

The Only Yugoslav Newspaper, printed and published in State of Wisconsin for 40,000 Residents of Yugoslav Extraction. — Official Organ of South Slavic Benevolent Union 'Sloga' and Alliance 'Lily' of Wisconsin

Entered as second-class matter January 21, 1926 at the post office of Milwaukee, Wisconsin, under the Act of March 3, 1879.

MILWAUKEE — WEST ALLIS, WIS., MAY 12. MAJA 1938.

LETO X. — VOL. X. — ESTABLISHED 1913.

## Dogodki po Sloveniji in ostali Jugoslaviji

\* Katastrofalne posledice mraza. V prvi polovici aprila je po vsej Sloveniji vladal hlad mraz s snegom in slano, kar ima sedaj za posledico velikansko škodo v sadovnjakih in vinogradih. V okolici St. Ilja pri Mariboru so povsem uničene cešnje, pa tudi breskev in malec. Le hruska in čeplje so pokazale nekoliko več odpornosti, če jih ne uniči ponovno nastopajoče mrzlo vreme. Jablane, ki so ponekod bile že v razvitem cvetju, so tudi pretežno končane. Hudo so prizadeti vinogradi v ljutomerskem in krškem okraju, sploh pa vsi vinogradi na Dolenjskem. Tudi znamenite Haloze so obupane, saj je mraz uničil 60% njenih nasadov, ponekod pa tudi popolnoma. Tudi povrtnina je povsod občutno prizadeta. Škoda gre vsekakor v težke milijone, čeprav se za enkrat še ne da točno ugotoviti. S strahom zre slovenski kmetovalci v božnost, saj sta bili že zadnji dve sadni letini izredno slabí, a sadje je edino, kar mu še prima denar na tekoče potrebe in za plačevanje davkov.

\* Dva milijona za regulacijo Drave in Mure. Vlada je določila dva milijona dinarjev za delno regulacijo Drave in Mure. V področju vasi Hlapčin, Hotize, Murskega Središča in Razkrižja vodi regulacijska dela pod vodstveniščni oddelki iz Gornje Radgome, na področju Kotoribe, Legrada, Preloga in Dubrovca pa vodstveniščni oddelki iz Varaždina.

\* Znaten izvod jugoslovenske turšice zaradi slabe letine v Argentini. Letos je postala največja kupovalna jugoslovenske turšice Anglija. Prav tako obstoji možnost izvoza po dobrih cenah tudi v ostale države Zapatne Evrope. To veliko povpraševanje po jugoslovenski turšici je posledica slabe letine v Argentini, v kateri je po podatkih argentinskega kmečkega ministrstva znašal letošnji pridel le 4 in pol milijona ton, med tem ko je dosegel lam 9,140,000 ton.

\* Šolska ladja jugoslovenske vojne mornarice pluje v Ameriko. Šolska ladja vojne mornarice "Jadran" pripravlja že za to pomlad potovanje iz Šibenika mimo Malte, Gibraltarja in Madeire do Bermudskih otokov, odkoder krene v New York in od tam v ameriško vojno pristanišče Boston in morda tudi v Filadelfijo. Potovanje ladje "Jadran" bo trajalo pet mesecov. Slovenski in hrvatski izseljeni ji pripravljajo lep sprejem. "Jadran" bo večji del potovanja opravila z Jadri in le v nujnih primerih ga bodo gnali stroji.

\* Goriska se elektrificira. Na Soči pri Sv. Luciji in Desklah so začeli dela za ogromne električne centrale. Pri Desklah pa so zadeli na neprimereno ozemlje, tako da se je prvotni načrt moral izpremeniti. Odločili so se, da bodo prevratili goro Sabotin in speljali skozi njo ožji rokav Soče, ki bi tako prišel na dan pod vasjo Snežnato v Brda in se nadaljeval po dolini mimo spodnjega Cerova na Preval. S tem bi bil omogočen preečnejšji padec, ki je potreben za pogon turbin. Poleg tega pa imajo namen istočasno ustvariti umetno jezero, ki bi segalo od Blankiža pri Moši do Krminskih gore in Medane. Jezero naj bi služilo predvsem namakanju, pa tudi kot nova letoviščarska privlačnost. Pri Blankižu in Krminski gori bi morali napraviti 20 metrov visok zid, ki bi dolino zajezil. pravde še niso vzeli v pretres.

\* Še se Butalci na svetu. Zaradi pol dinarja se tožita kmet Jandro Colarič in Josip Vukovič iz Novih Bošnjakov pri Križevcih. Vukovičeva krava je mimogrede stopila na Colaričovo njivo in s parklji zdrobila nekaj krompirčkov. Colarič je takoj letel na sodišče in Vukoviča tožil za odškodnino. Posebna komisija je moralu ugotoviti škodo, ki je uradno določeno znašala nič manj in nič več kakor 50 par (pol dinarja). Pač pa so stroški za komisijo znašali 20 din. Pri prvih razpravah je bil Vukovič obsojen na povračilo škode in na plačilo sodnih stroškov, ki so že kar zlezli na par sto din. Ker obsojeni ni bil zadovoljen z obsodbo, je šlo naprej na okrožno sodišče. Tam pa te edinstvene pravde še niso vzeli v pretres.

## Slovenci zopet potisnjeni na stran: Schneider izgubil aldermansko bitko za 3 glasove

Slovenci v Milwaukee smo zopet doživeli nov poraz: izgubili smo bitko za reprezentacijo v mestni občinski hiši in bili zopet potisnjeni na stran, četudi z borimi tremi glasovi nasprotne nam večine med mestnimi očetmi, katerim je bil znak Ameriške legije v gumbnici suknjiča vsekakor več kot pa želje Jugoslovenov petega mestnega okraja, ki reprenziratajo odločajočo volilno večino v njem.

Pravimo želje Jugoslovenov, kajti v tem slučaju mislimo, da lahko govorimo v imenu vseh treh vej našega naroda, in sicer ne samo onega dela, ki živi v tem okraju, pač pa tudi onega, ki živi raztresen širom mesta. Z umetno ponarejeno statistiko so nas v očeli mestnih očetov, ki so imeli odločati o tem, ali se nam da reprezentacijsko mesto v mestni zbornici ali ne, potisnili navzdol na boži 2000. (in še to z "Avstriji" vred), dočim nam že samo površen pregled članstva naših društev in cerkevih občin jasno pokaže, da je samo nas Slovencev, brez bratov Hrvatov in Srbov, v tem okraju znatno več kot pa gornja številka kaže.

Sicer pa o tem več govoriti današnji angleški članek, ki ga nalažeš s tem namenom, da pride pred oči slabo poučenim mestnim gospodom, prinašamo prevedenega v angleščino.

O borbi, ki se je vrnila za izpraznjeno aldermansko mesto našega okraja, namenoma nismo hoteli poročati obširnejše prej predno je končana. Odločati o tem je itak zaenkrat imelo samo 21 mož, ne pa volili sami. Zdaj, ko je vsaj zatočno vsega konec, pa mislimo, da lahko razkrijemo nekatere podrobnosti. Zlasti še, ker tudi angleško časopisje, o tem ni hotelo poročati ničesar, boječ se menda, da stvari izgledajo preveč ugodno za našega kandidata in za — neljubo jim močno poljsko skupino v mestni zbornici, ki bi z eventuelno izvolitvijo Slovenca, postala le še za en glas močnejša in nevarnejša.

Fakt je, da je izmed vseh 32 kandidatov skozi ves čas 12-dnevne borbe slovenski kandidat Schneider bil vedno na vodilnem mestu, to se pravi, da se ga je najresnejše jemalo v poštev. Tako je prišel po nesreči Janez Kuhar pod zadnje desno kolo tovornega avtomobila, ki mu je zdrobil glavo, da je takoj izdihil. Oblastva so dognala, da je nesreča krivo samo nesrečno naključje. Največji vol, ki je bil precej divji, je najbrž portil nesrečnega poganjaka pod kolo.

\* Še se Butalci na svetu. Zaradi pol dinarja se tožita kmet Jandro Colarič in Josip Vukovič iz Novih Bošnjakov pri Križevcih. Vukovičeva krava je mimogrede stopila na Colaričovo njivo in s parklji zdrobila nekaj krompirčkov. Colarič je takoj letel na sodišče in Vukoviča tožil za odškodnino. Posebna komisija je moralu ugotoviti škodo, ki je uradno določeno znašala nič manj in nič več kakor 50 par (pol dinarja). Pač pa so stroški za komisijo znašali 20 din. Pri prvih razpravah je bil Vukovič obsojen na povračilo škode in na plačilo sodnih stroškov, ki so že kar zlezli na par sto din. Ker obsojeni ni bil zadovoljen z obsodbo, je šlo naprej na okrožno sodišče. Tam pa te edinstvene pravde še niso vzeli v pretres.

enako močni, le za dva kandidata, to je za Ircev na eni, in Slovenca na drugi strani, a vendar so to dejstvo previdno zamolčali, ter omenjali le obravarska kandidata.

V tako ustvarjeni atmosferi se je v petek večer nato začel zadnji odločilni boj na kavkazu nestrankarjev, ki je trajal polnih 5 ur, in katerega se je udeležilo 19 aldermanov. Od-

enam je prišlo na dan zanimivo dejstvo, da je nekega mestnega očeta nekdo "podučil", da smo Slovenci ozir. Jugosloveni precej "radikalni", da smo vedno simpatizirali in volili s socialisti in celo da je "Obzor" — komunističen list ...

Če je ta "blagohotni" poduk — naj je že prišel s katerekoli strani — igrал kakšno vlogo pri končni odločitvi ali ne, seveda nihče ne more vedeti. Dejstvo je, da je Schneider z 8 proti 11 glasovi bitko izgubil, in da nam so mestni očetje sedaj preminul rojak Louis Gregorič, po domače Urbajs. Star je bil 52 let, doma iz fare Ambrus, odkoder je prišel v Ameriko pred 35. leti. Poleg žene zapušča še štiri sinove eno sestro in enega strica v Chicagu — Rojakinja Frances Zupin je dobila iz stare domovine žalostno vest, da ji je v prvih dnevih aprila umrla mati v siski starosti 84 let in sicer v vasi Šmarca pri Kamniku na Gorenjskem. Pokojna Elizabe-

ta Vidmar zapušča doma v dobrovinu eno hčer in več sorodnikov, tukaj v Ameriki pa omenjeno hčer Frances in dva vnuka.

— V Graftonu, Wis., je tamkajšnjemu slovenskemu farmerju Franku Novaku umrl pred dnevi njegov šestletni sinček Jerry, ki zapušča poleg staršev še dva brata in šest sester.

— V La Salle, Ill., je zadnje dni po kratki bolezni umrl rojak Jos. Livek, star 57 let in rojen v Gorenji vasi na Dolenjskem. Tu zapušča ženo in sedem odraslih otrok.

— V Pittsburghu, Pa., je pred nekaj dnevi umrl rojak Anton Gašperič, star 56 let in doma iz Prema pri Ilirske Bistrici na Primorskem. Tu zapušča štiri sinove eno seistro in enega strica v Chicagu —

— Rojakinja Frances Zupin je dobila iz stare domovine žalostno vest, da ji je v prvih dnevih aprila umrla mati v siski starosti 84 let in sicer v vasi Šmarca pri Kamniku na Gorenjskem. Zapušča tukaj ženo, si na hčer.

## Domaci in drugi dogodki po Zdr. državah

— V Clevelandu, O., je pred dnevi v Glenville bolnišnici preminil rojak Louis Orazen, star 49 let in doma iz vasi Priborica pri Ribnici. V Ameriki oziroma v Clevelandu je živel 32 let. Zapušča tukaj ženo in eno hčerko. — Za vedno je zatisnil oči star pionir, rojak Jos. Glavič, ki se je v Ameriki nahajjal že 42 let. Doma je bil iz vasi Klečet, fara Šmilhel pri Žužemberku. Glavič, ki je bil star 65 let, zapušča tukaj bolno ženo Marijo, dve hčeri in dve sestri, v starem kraju pa enega brata. — Po dveletni bolezni je sedaj preminul rojak Louis Gregorič, po domače Urbajs. Star je bil 52 let, doma iz fare Ambrus, odkoder je prišel v Ameriko pred 35. leti. Poleg žene zapušča še štiri sinove eno seistro in enega strica v Chicagu —

— Rojakinja Frances Zupin je dobila iz stare domovine žalostno vest, da ji je v prvih dnevih aprila umrla mati v siski starosti 84 let in sicer v vasi Šmarca pri Kamniku na Gorenjskem. Zapušča tukaj ženo, si na hčer.

— V Pittsburghu, Pa., je pred nekaj dnevi umrl rojak Anton Gašperič, star 56 let in doma iz Prema pri Ilirske Bistrici na Primorskem. Tu zapušča štiri sinove eno seistro in enega strica v Chicagu —

— Rojakinja Frances Zupin je dobila iz stare domovine žalostno vest, da ji je v prvih dnevih aprila umrla mati v siski starosti 84 let in sicer v vasi Šmarca pri Kamniku na Gorenjskem. Zapušča tukaj ženo, si na hčer.

but according to the Election Commission's own figures there are only 10,484 registered voters in the entire ward. Why this discrepancy in the figures at a time when an important issue — at least for the fifth ward — is involved?

When approached for some publicity in behalf of our candidate Mr. Schneider, the Journal did not want to take sides in the issue. Yet one week later the Journal carried an article telling that Mr. Russell and Mrs. Collins were favorites. At the same time, we are informed, a Journal reporter interviewed a prominent South Side Alderman. The latter revealed the preference of some of the South Side Alderman for Mr. Schneider. Of course, the choice of these gentlemen from the south side was a Yugoslav and hence not as important a fact as the preference shown by some for Mr. Russell and Mrs. Collins. If the Journal is impartial, why the silence regarding Mr. Schneider's backing?

The Aldermen deliberated several hours over the selection of Mr. Collin's successor. Mr. Schneider was the favorite of the South Side Aldermen. In their opinion, he was the logical candidate. But no mention of this in the Journal. Because Mr. Schneider is a Slav? More specifically a Yugoslav?

The combined voters of English, Scotch and Irish extraction number, according to the Commission, 1,365. Yet certain north side gentlemen insist on appointing a member of the minority to represent the majority. Several racial groups asked that they be represented. We are not asking for favors. We are not begging for recognition. We are entitled to it! We are not an insignificant minority! With figures as they are, we have a right to fair consideration.

We appreciate the attitude of those aldermen who supported our candidate and we shall not forget them. But in the meantime the 40,000 Yugoslavs in the city wonder why Mr. Schneider should not have been the choice of some of the other non-partisan gentlemen, and wonder, too, why the Journal should have been so silent concerning the candidate of the Yugoslavs.

Furthermore, we cannot understand the figures submitted by the Election Commission to the aldermen stating that there were 7415 voters in 7 of the 15 precincts. If 7 precincts have 7415 voters, then 15 precincts evidently would have approximately 15,900 voters;

The Aldermanic Contest

In the May 5th issue of the Milwaukee Journal there appeared, under the title "Germans Win Ward Survey", certain statements concerning the voting population of various racial groups in the 5th ward.

Hoffmeier, Koenig, Kellner, Kern, Kerhliher, Kreffel, Kramer, Maierle, Mayer, Miller, Nachtigal, Pfeifer, Rossman (Rozman), Rosenstein, Rayer, Reiser, Riffel, Scharner, Stern, Stiglitz, Schimentz, Schmaltz, Schmidt, Schuster, Schwartz, Schartz, Stampfel, Stemberger, Schiffner, Salomon, Spreitzer, Schuller, Schneider, Staut, Stibler, Wohlgemuth, Weiss, Winkler, Weber, etc. — these names are Germanic yet the individuals are full-blooded Slovenes. The same is true of the Croatians and the Croatians are Yugoslavs. Approximately 30% of Yugoslavs have German names but on that account cannot be classified as Germans.

The origin of such names is easily explained. For six centuries the people have been under the dominion of the Hapsburg family and their German vassals. All were of German descent and they imposed German names upon the subjects under their jurisdiction. In spite of the impositions, the Slavs kept their own culture. They could not be assimilated. In fact, when serfdom was finally abolished, the masters took up in many instances the culture and language of their own subjects. The name remained Germanic but the culture and character was always Slavic.

Many Yugoslavs have German names and hence are considered to be of German descent. For example: Brultz, Fritz, Gnader, Geiser, Griesbacher, Henricher, Hofbauer, perhaps refer to the Jugos-

# JUGOSLOVENSKI OBZOR

THE YUGOSLAV OBSERVER

The Only Yugoslav Newspaper in Wisconsin. — Published weekly by the  
OBZOR PUBLISHING CO.  
Frank R. Staut, Editor & Publisher  
630 W. National Avenue — Tel.: Mitchell 4373 — Milwaukee, Wisconsin

65

## SUBSCRIPTION RATES:

|  |        |
|--|--------|
| One year                                     | \$2.50 |
| Six months                                   | \$1.50 |
| Europe and other foreign countries: one year | \$3.50 |
| Six months                                   | \$2.00 |

Dopisi brez podpisov se ne priobčujejo. — Za vse ostale dopise odgovarjajo  
dopisniki sami in ne uredništvo. — Rokopisi se ne vračajo. — Pri spremembi  
naslova naj naročniki navedejo poleg novega tudi star naslov.

## Lokalne novice

Ako imate na naslovu lista, ki ga prejemate, označeno

5-12-38

pomeni to, da Vam je s to številko potekla naročnina ter Vas prosimo, da jo čim prej obnovite, da Vam lista ne ustavimo.

## Poset ljubljanskega župana

Definitivni datum poseta ljubljanskega župana dr. Juro Adlešiča v Milwaukeeju je določen za soboto 21. maja. V tozadnjem pismu Mr. Jožeta Grdin, tajnika Jugoslovenskega kulturnega vrta v Clevelandu, smo ga dobili te dni, nam slednji sporoča, da pride g. župan s soprogo v Milwaukee v soboto okrog poldne, ter ostane tu do nedelje zjutraj, nakar odpotuje preko Chicago naprej proti zapadu.

Odlična gosta bomo imeli tako med seboj celo soboto poldne in zvečer. Ker je čas do njegovega prihoda zelo kratek, se je v naglici organiziral ožji odbor, ki je skušal za ta dan dobiti S. S. Turn dvorano, v kateri se vrši večina naših prireditvev, da bi v njej predstavniku naše domovine pripravili mal sprejemni večer. Dvorana je pa za ta večer bila že oddana, in ker ne kaže, da bi naše goste, ki prihajajo k nam iz domovine, sprejemali med tujci, morda v kakem downtownskem hotelu, se bo ta sprejemni večer vršil v šolski dvorani cerkve Sv. Trojice na So. 4th Streetu.

Tajništvo sprejemnega odbora je prevzel odvetnik Alvin Gloyeck, ki je te dni razposlal na vse znane slovenske družine pisma z vabilom, da se udeleže tega sprejema. Servirala se bo večerja, za katero se bo računal znesek enega dolarja, in vsak, kdor želi prisostvovati ter videti in slišati odličnega gosta in njegovo go. soprogo, lahko dobti vstopnico v našem uradu, ali pa pri odvetniku Gloyecku in v uradih obeh župnišč, cerkve Sv. Janeza Ev. in cerkve Sv. Trojice. Vstopnice pa si je treba preskrbeti najpozneje do srede 18. t. m., da se ve pripraviti zadostno število sedežev. Na poznejše prijave se ne bo moglo ozirati.

Začetek sprejemnega večera je določen na točno 7. uro zvečer. Nastopila bo tudi naša mladina v slovenskih narodnih nošah s petjem in plesi. Vabljeni in dobrodošli pa so tudi vsi naši pevski zbori, da pozdravijo gosta z eno ali dvema slovenskima pesmama.

Popoldne pred večerom bosta gosta predstavljena predsedniku milwaukeejske mestnega občinskega sveta, ker bo župan Hoan tisti čas za tri dni odosten iz mesta, ter nekaterim drugim mestnim predstavnikom. Nato jima bo razkazano mesto in nekatere njegove zanimivosti, drugi dan, v nedeljo zjutraj pa odpotujeta naprej proti zapadu, v državo Colorado.

Kakor iz Milwaukee in West Allisa, so vabljeni na ta večer tudi rojaki iz Sheboygan in drugih bližnjih naselbin. Kratka prijava na karti ali v pismu, s številom oseb, ki se bodo udeležile, in katera mora biti v našem uradu najpozneje do srede, 18. t. m., zadostuje, da

dete je bilo pri tem na mestu ubito, sam pa je dobil težke poškodbe na glavi. Ker je nesrečo zakrivil sam baje v vinjenem stanju, je proti njemu izdano zaporno povelje, ter se bo moral zagovarjati radi ubojstva deteta, ako okreva.

— Po dvemeseci odsotnosti zopet doma. Prejšnji teden so se po dvemesecem počitniškem potovanju ob obalah Pacifika vrnil nazaj v Milwaukee Mr. in Mrs. Anton Novak in Mr. in Mrs. Frank Kleinschek. Videli so mnogo lepih krajev in doživeli veliko prijetnih ur, ampak doma je le doma, kakor pravijo. Prijatelji in domači so gotovo veseli, da jih imajo zopet med seboj. — Dobrodošli!

— Poročno dovoljenje so vzel li te dni: Edward Sterbenz, 1615 So. 7th St., in Stephan Kehrliker, 1615 So. 7th St.; Frank Prah Jr., 2039 So. 12th St., in Alice Wisinski, 2431 So. 12th St.; Victor Deanda, 1830 E. Windsor Pl., in Mary Grashuk, isti naslov; Frank M. Pakiž, 1306 So. 61st St., in Joan E. Stehr, 2224 N. 14th St.; John M. Berele, Ste. F. R. 11, Box 638, Milwaukee, in Dorothy Schrank, Ste. F. R. 2, Box 480, Milwaukee. — Biti sprečeno!

— Sporazum med gostilničarji za združenje dosežen.

Prejšnji teden se je vršil se-

stanek glavnih uradnikov vseh

treh gostilničarskih organiza-

cij v Milwaukee, na katerem se

je razpravljalo edino vpraša-

nje, na kaki podlagi naj se

združijo vse tri milwaukeeške go-

stilničarske organizacije, to je

Wisconsin Tavern Keepers

Ass'n, Milwaukee Tavern Ow-

ners Ass'n in United Tavern-

keepers of America. WTKA

sta na sestanku zastopala To-

ny Sentz, predsednik, in Her-

bert Stoltz, tajnik; UTKA so

zastopali Leo Teshner, tajnik

in blagajnik, ter Walter Pis-

zecek in Leo Mussa, predsednik,

oziroma podpredsednik;

MTOA pa Andro Christ, Ar-

thur Janik, Paul Staub in

George McPartland. Navzoča

sta bila tudi CIO organizator

Arthur Sorenson, in odvetnik

Thomas C. Kelly, ki je sestan-

ku predsedoval kot nezahtev-

sirana stranka. V vseh najva-

nejših točkah, ki so tvorile

glavne zaprake združitvi, je bil

končno dosežen sporazun

in formalno osvojen sklep za

združenje. Določeno je bilo, da

da se teden izvoli izmed pred-

stavnikov vseh treh organiza-

cij združitveni odbor, ki bo iz-

delal skupna pravila nove or-

ganizacije in sklical posebno

konvencijo celokupnega član-

stva, da ratificira nova pravila.

Ta konvencija se bo najbrž vršila še pred 1. julijem.

— Tujezdni vojni veterani.

V torek, 24. maja je

zadnji dan za vložitev natu-

ralizacijske prošnje tujezdni

vojni veteranov, ki so služili

v armadi ali vojni mornarici

Zdr. držav ali 5. aprilom 1917

in 11. novembrom 1918 ter so

bili za tem častno odpuščeni.

S kongresnim aktom z dne 23.

avgusta je vsem tem vojnim

veteranom dana pravica, da

dobe ameriško državljanstvo

brez takozvanega "prvega pa-

pirja" in brez vplačila kakih

pristojbine. Išti privilegij je

priznan tudi vsem onim tuje-

zdnim vojnim veteranom, ki

še niso ameriški državljanji,

kateri so v zgoraj omenjeni do-

bi zapustili Zdr. države, da so

se lahko vpisali v katerokoli

tujo zaveznško armado, ki se

je borila na strani Zdr. držav.

To seveda pod pogojem, da so

bili prej legalno pripuščeni

v Zdr. države kot stalni nase-

ljenci. Ker je tudi med Slove-

nini, ozi. Jugoslovani gotovo do-

sti takih veteranov, ki morda

še niso državljanji, jih opozar-

jamo na to priliko, da ne za-

mude vložiti prošnje pravočas-

no.

### SHEBOYGAN

— Smrt mladega Slovenca.

V ponedeljek, 9. maja, je v bojnišnicu Sv. Nikolaja podle-

gel pljučnici rojak John Kot-

nik Jr., 924 Alabama Ave.,

star konaj 28 let. Pokojni je

bil rojen v Sheboyganu, kjer je

zavzel.

— Oti ji otroci...

Mala Nežika: "Mamica, po-

glej na uro!"

Mati: "Zakaj pa, dušica?"

Nežika: "Kaj ne vidiš, kako

je vesela; kar z repkom mig-

lje..."

### ZAHVALA

Dolžnost me veže, da se tem potom javno zahvalim vsem, ki so me v zadnji kampanji za izpraznjeno aldermansko mesto 5. okraja tako požrtvovalno podpirali, četudi znage nismo mogli izvojevati.

Predvsem najlepša zahvala vsem, ki so podpisali moje peticijo, kakor tudi vsem, ki so potom telefona skušali vplivati na aldermane, da glasujejo v mojo korist. Posebno hvalo pa sem dolžan našemu lokalnemu slovenskemu listu, ki je zastavil ves svoj vpliv, da izpostavlja zmago slovenskemu kandidatu.

Tu se je znova pokazalo, kaj pomeni na naselbino list. Prepričal sem se, da bi brez njeve pomoči bil slovenski kandidat ravno toliko upoštevan kot je bilo upoštevanost ostalih 30 kandidatov. Tako pa imamo kljub temu, da nismo dosegli uspeha, lahko zavest, da smo bili Slovensci tekmo vse te porabe vedno na prvem mestu.

In če nismo zmagali, je krivo temu samo dejstvo, da je za mojim protikandidatom stal vpliv Ameriške legije ter predodek in ljubosumnost nordijske rase proti naraščajoči slovanski moći v milwaukeeškem vikusu.

Yes sir, to the seniors goes the honor of being the first Sloga champs. After we have the trophy engraved we will present it to the Sloga No. 1 lodge as their award for winning the championship for the year 1938. The team consisted of Bros. Hren, Misko, Versnik, T. Obluck, and M. Remie. They shot a total of 2594, which isn't bad for the first year. A grand total to achieve with the wood we all were up against throughout the tournament.

Due to the fact that I haven't had time to make out the scores, I am forced to leave out the totals of the teams until next week, which then I will have the totals of all the teams, and the scores of the bowlers individually. So watch for it. See who the bowlers really were.

One lodge in particular that I would like to thank and show my appreciation is that of the Liberty lodge of Sheboygan. They sent two teams down, and a dozen rooters. Some show for a town from way out yonder.

This tournament showed that much interest has been inserted to bowling, and with the years to come, and as they go by, we can make them bigger and better in a way of bowling tournaments. Our next act is to form a Slovenian league this coming fall. In a few months I will call the committee men from all the lodges and try and arrange a schedule for such a league and get all that are interested.

# ZVEZA LILIJА

Ustanovljena leta 1912.

Sedež: Milwaukee, Wis.

WISCONSIN

## UPRAVNI ODBOR:

Predsednik: Michael Geiser, 822 West Bruce Street, Milwaukee, Wis.  
Podpredsednik: Frank Mede, 1314 So., 62nd Street, West Allis, Wis.  
Tajnik: Joe Match, 704 South 9th Street, Milwaukee, Wis.  
Blagajnik: John Selich, 838 South 6th Street, Milwaukee, Wis.  
Zapisnikar: Frank Britz, 708 South 7th Street, Milwaukee, Wis.

## NADZORNİ ODBOR:

Jakob Starika, 1339 South 7th Street, Milwaukee, Wis.  
Lud. Vodnik, 652 W. Bruce Street, Milwaukee, Wis.  
Val. Mede, 2037 W. National Ave, Milwaukee, Wis.  
Mary Skusek, 747 W. Bruce Street, Milwaukee, Wis.

## URADNO GLASILO:

"OBZOR", 630 West National Avenue, Milwaukee, Wis.

## ZDRAVNIK:

Dr. John S. Stefanek, 602 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.  
Društvene seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu, ob 8. uri zvečer, na 739 W. National Ave. — Pri Zvezzi Lilijs se lahko zavarujete za samo posmrtno \$500.00 ali \$250.00. Izdaja se tudi "20 Year Endowment" polica in plačevanje do starosti 60 let. Poleg tega tudi za bolniško podporo. Sprejemajo se kandidati od 16. do 50. leta starosti obojega spola. Za posmrtnino se lahko zavarujejo tudi drugorodeci. — V mladinski oddelki se sprejema otroki od rojstva do 16. leta in se lahko zavarujejo za \$250.00 ali \$500.00 posmrtno. Za podrobna pojasnila se obrnite na odbor.

## Uradne objave društva in Zvezze "Lilija"

## "Lilija" koraka naprej.

Da "Lilija" vedno bolj napreduje, je zopet pokazala običajna letna zabava, dne 23. aprila. Vsako leto prihaja na to zabavo več članstvo in več prijateljev. Kljub letosnjemu slabšemu času je bila ob prilikah zavave obširna S. S. Turn dvorana pretesna. Mnogi, ki so prišli malo pozneje, niso dobili več sedežev. Bilo je blizu 500 ljudi na tej zabavi.

Kaj se pravi pripraviti do volj jestivin in dobro postreči vsem, vedo le listi, ki imajo s takimi stvarmi opravka. In odbor je dolžan zato v prvi vrsti se zahvaliti požrtvovanosti pripravljalnega odbora, ki se je v resnici izkazal, da razume svoj posel. Prisrčna hvala jim torej!

A kaj bi pomenila taka zaba-va brez dobrošrenih in darežljivih članov in članic ter prijateljev, ki darujejo jestivine in drugo? Nič drugega kot eno veliko "luknjo" za društvo. Ob tej priliki je bilo tako veliko število darovalcev, da je bilo vsega dovolj in je takoj imelo društvo lep preostanek. Preveč je teh imen, da bi jih mogli na tem mestu naštaviti, shranjenja pa bodo skrbno v arhivu. Srčna hvala vsem!

Posebno priznanje in zahvalo izražamo tudi številnemu delovnemu "štabu", ki je bil to pot brez izjeme točno na mestu.

Veliko zahvalo smo končno dolžni izreči vsem, ki so posestili to našo zavavo, tako društvo kot posameznikom. Društvo "Lilija" je vedno znalo in bo znalo tudi v bodoče ceni- ti tako naklonjenost.

## Odbor.

## DOPISI

Pismo predsednika organizacije Slovenski Dom.

Milwaukee, Wis. — Naznam vsem direktorjem organizacije Slov. Dom, da se vse bodo direktorske mesečne seje vršijo vsak tretji ponedeljek v mesecu; vzrok je ta, ker so nekateri direktorji ob torkih zapošleni, ter se jim tako ni moglo udeleževati sej.

Torej prihodnja seja se vrši dne 16. maja zvečer. Na tej seji je potrebno, da smo navozeci, posebno pa opominjam tiste direktorje, ki se zadnjih sej niso udeleževali.

Organiziranje kampanje za Slovenski dom je v polnem teku in uspeh nam je zagotovljen s sodelovanjem večine društev in drugih posameznih rojakov. Le par društev je še, ki se do sedaj še niso uradno izrekla za to kampanjo, upam pa, da se bodo tudi ta kmalu pridružila s svojim sodelovanjem. Saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 društvenih zastopnikov in zastopnic, katere bomo v kratkem poklicali na našo skupino, saj imajo med svojim članstvom tudi dosti zavednih, ki si z nami vred istotako želijo, da bi čimprej stala naša skupina, domača, slovenska hiša. Do sedaj imamo okoli 50 dru

"Bo," pravi Danglars.

"Lepo je imeti tak kredit; resnično, take stvari je mogoče videti le na Francoskem: pet koscev papirja, ki so vredni pet milijonov; da človek more verjeti, mora videti to na lastne oči."

"Vi dvomite?"

"Ne."

"Rekli ste to s čudnim naglasom... Spremite mojega uradnika in prepričajte se."

"Ne," pravi Monte Cristo in zgane lističe, "pri moji duši, ne; stvar je prezanimiva, in sam se moram prepričati. Moj kredit pri vas je bil določen na šest milijonov, vzel sem devet tisoč frankov, torej mi jih še ostaja pet milijonov in sto tisoč. Vzamem si teh pet lističev, katere samo vsled vašega podpisa smatram za bone, in tu imate pobotnico za vseh šest milijonov, ki znašajo najin račun. Prinesel sem jo s seboj, kajti povedati vam moram, da zelo nujno potrebujem denarja."

In Monte Cristo vtakne lističe v žep ter z drugo roko poda bankirju svojo pobotnico.

Če bi bila pred Danglarsa udarila strela, bi ga ne bila preplašila bolj nego to.

"Kako?" zajecela. "Kako, gospod grof? Ta denar jemljete vi? Toda ta denar je lastnina bolnišnic in ga moram izplačati še to jutro."

"Ah," pravi Monte Cristo, "to je kaj drugega. Ne zahtevam baš teh pet lističev. Plačate mi pač na drug način. Vzel sem jih samo iz radovednosti, da bi lahko povsod pripovedoval, da mi je trvdka Danglars na mestu izplačala pet milijonov, ne da bi jo prej opozoril in ne da bi me pustila čakati le pet minut; to bi vzbudilo pozornost! Tu imate svoje menice. Ponavljam vam, da mi lahko daste druge."

In s temi besedami poda lističe Danglarsu, ki smrtno bled iztegne po njih svojo roko nalik roparski živali, ki pomoli iz kletke svoje kremlje, zahtevajoč, naj ji vrnejo plen, katerega so ji vzeli.

Naenkrat zadrži roko.

Pologoma vrne smehljaj njegovim zmedenim potezam prejšnji mir.

"Naj bo!" pravi. "Vaša pobotnica je denar."

"O moj Bog, da, in če bi bili v Rimu, bi vam trvdka Thomson in French brez vsakih okolščin izplačala to vsoto."

"Oprostite, gospod grof, oprostite!"

"Torej ta denar lahko obdržim?"

"Da," pravi Danglars in si obrše znoj, ki mu je stal na čelu v kapljah, enakih biserom, "obdržite ga!"

Monte Cristo vtakne menice v žep, in z obličja mu je čitati:

"Vraga, premislite! Če obžalujete, je še vedno čas."

"Ne," pravi Danglars, "ne. Obdržite moje podpise. Dolobil sem sicer ta denar za bolnišnice, in mislim, da ga jim ukram, če jim ne dam prav tega. Oprostite!"

In prisiljeno se nasmehuje.

"To vam rad oproščam," odvrne Monte Cristo.

"Toda," pravi Danglars, "zdaj ostaja še sto tisoč frankov."

"O, to je malenkost," pravi Monte Cristo; "agio mora znašati nekako prav toliko. Obdržite torej to vsoto, in z računom sva na čistem."

"Grof," pravi Danglars, "ali govorite resno?"

"Jaz se z bankirjem nikdar ne šalim," odvrne Monte Cristo skoro impertinentno.

In približa se vratom baš v hipu, ko komornik javi:

"Gospod de Boville, generalni nadzornik bolnišnic."

"Pri moji veri," pravi Monte Cristo, "kakor se zdi, sem prišel ravno šo o pravem času, da sem dobil vaše menice."

Danglars pobledi drugič in se hiti posloviti od grofa.

Grof Monte Cristo se hladno pozdravi z Bovillom, ki čaka v prednji sobi, in po grofovem odhodu hitro vstopi v Danglarsov kabinet.

Na grofovem sicer tako resnem licu je ob pogledu na listnico, ki jo je držal v roki gospod nadzornik bolnišnic, zaigral smehljaj.

Pred vrati ga je čakal voz, in takoj se je dal odpeljati v banko.

Med tem premaga Danglars svojo zadrgo, pozdravi posetnika, in na obličju se mu zopet prikaže njegov stereotipni smehljaj.

"Dobri dan," pravi, "moj ljubi upnik, kajti prepričan sem, da prihajate kot tak."

"Prav ste ugani, gospod baron," pravi gospod de Boville, "v moji osebi se vam predstavljajo bolnišnice in sirotišnice; vdove in sirote was prihajajo po moji roki prosi miloščine pet milijonov."

"In pravijo, da so sirote vredne pomilovanja," nadaljuje Danglars veselo. "Ubogi otroci!"

"Tukaj me vidite v njihovem imenu," pravi gospod de Boville. "Ali ste prejeli včeraj moje pismo?"

"Da."

"Tu je moja pobotnica."

"Moj ljubi gospod Boville," pravi Danglars, "vaše vdove in sirote bodo tako dobre, da počakajo še štiriindvajset ur, ker je gospod Monte Cristo, ki ste ga videli odhajati, odnesel njihovih pet milijonov!"

"Kako to?"

"Grof je imel po trvdki Thomson in French v Rimu pri meni neomejen kredit. Prišel je in hotel pet milijonov naenkrat; da sem mu bon na banko, ker so tam naloženi moji fondi; in lahko si mislite, da bi moral biti gospodu bančnemu ravnatelju jako neprijetno in nepričično, če bi zahteval od njega v nem dnevu deset milijonov. V dveh dneh," pristavi smehljaj, "sem na razpolago."

"Ah," reče gospod de Boville z izrazom popolne neverjetnosti, "pet milijonov temu gospodu, ki je pravkar odšel in me pozdravil, kakor da se poznavata?"

"Morda vas pozna, ne da bi ga vi poznali. Gospod Monte Cristo pozna ves svet."

"Pet milijonov!"

"Tukaj je pobotnica. Storite kakor sveti Tomaž: poglejte in dotaknite se."

Gospod de Boville vzame papir, ki mu ga da Danglars, in čita:

"Pri moji veri, res je!" pravi, ko konča.

"Ali poznate trvdko Thomson in French?"

"Da," pravi gospod de Boville; "nekaj mi je izplačala dvesto tisoč frankov, toda od onega časa nisem slišal o nji ničesar več."

"To je ena najtrdnejših trvdki v Evropi," pravi Danglars in malomorno položi pobotnico na pisalno mizo.

"In on je imel pri vas pet milijonov? Ah, ta Monte Cristo mora biti kak nabob!"

"Pri moji veri, ne vem, kaj je, toda imel je tri neomejena kreditna pisma: eno za mene, drugo za Rothschilda, tretje za Laffitta. In kakor vidite," pristavi Danglars malomorno, "si je izbral mene ter mi dal kot agio sto tisoč frankov."

Gospod de Boville se čudi bolj in bolj.

"V tem slučaju ga moram obiskati," pravi, "da dobim od njega kako podporo za naše zavode."

"O, le pojrite! Njegovi milodari znašajo vsak mesec dvajset tisoč frankov."

"To je krasno; sicer mu pa povem, kakšen vzgled sta dala gospoda Moreerfova in njen sin."

"Kakšen vzgled?"

"Vse svoje premoženje sta darovala bolnišnicam in sirotišnicam."

"Katero premoženje?"

"Premoženje umrela generala Moreerfa."

"Od česa nameravata živeti?"

"Mati odide na deželo, in sin stopi v službo."

"Ah, ah," pravi Danglars, "kako sta tankovestna!"

"Včeraj sem vknjižil tozadne akte."

"In koliko sta imela?"

"O, ne baš mnogo; dwajstaj do trinajst sto tisoč frankov. Toda vrniva se k svojim milijonom."

"Z veseljem," pravi Danglars kar mogoče neprisiljeno.

"Ali se vam glede tega denarja zelo mudi?"

"Gotovo; jutri se imajo pregledati naše blagajne."

"Jutri! Zakaj mi tega niste povedali takoj? Toda to je še celo stoletje, do jutri! In ob kateri uri potrebujete denar?"

"Ob dveh."

"Pošljite ponj opoldne," pravi Danglar s svojim smehljajem.

Gospod de Boville ne odgovori ničesar in samo pokima z glavo in znamenje, da se strinja.

"Toda čakajte," pravi Danglars; "lahko storite še nekaj boljšega."

"Kaj naj storim?"

"Pobotnica gospoda Monte Crista je vredna prav toliko kakor denar; pojrite z njo k Rothschildu ali Laffittu; vsak vam bo na mestu izplačal denar."

"Dasi se glasi na Rim?"

"Gotovo. K večjemu vam odtegne pet do šest tisoč frankov."

Nadzornik stopi korak nazaj.

"Pri moji časti, ne; v tem slučaju raje čakam do jutri. Kaj si vendar mislite!"

"Prostite," pravi Danglars s preečjno nesramnostjo,

"trenutek sem mislil, da imate pokriti majhen deficit."

"Ah," pravi nadzornik.

"Čuje, to se pač dogaja, in v tem slučaju človek rad nekaj zrtvuje."

"Hvala Bogu, pri meni se to ni zgodilo," pravi gospod de Boville.

"Torej jutri, ali ni res, ljubi gospod?"

"Da jutri; toda gotovo."

"Torej pošljite jutri opoldne..."

"Pridem sam."

"Tem boljše, ker vas bom imel čast videti."

Stisneta si roke.

"Prostite," pravi gospod de Boville, "ali se ne udeležite pogreba uboge gospice Villefortove, ki se gasrečal na boulevardu?"

"Ne," pravi bankir, "preveč me je osmešila zadeva z Benedettom, in sramujem se."

"Bah, to ni prav; saj vendar to ni vaša krivda!"

"Veste, moj ljubi gospod, če ima človek neomadeževano ime kakor jaz, je občutljiv."

"A lahko ste prepričani, da je poln sožalja za vas vesvet, in zlasti še sožalja za vašo gospice hčerkko."

"Uboga Evgenija," pravi Danglars z globokim vzduhom.

"Saj veste, da se posveti cerkvi, gospod?"

"Ne."

"Ah, žalibog je to le preresnično. Drugi dan po onem dobgoku je odpotoval z neko nuno, svojo prijateljico, da se zateče v kak samostan na Laškem ali Španskem."

"O, to je strašno!"

In izrazi sožalja se gospod de Boville poslovi od žalostnega očeta.

Toda komaj se zaprejo vrata za njim, vsklikne Danglars: "Tepec!"

Nato vtakne Monte Cristovo pobotnico v majhno listnico in pristavi:

"Pridi opoldne, tedaj bom jaz že daleč."

Potem se zaklene, izprazni svojo blagajno, vzame petdeset bančnih listkov po tisoč frankov, seže različne papirje, naloži druge skrbno na kupček, napiše pismo, ga zapečati in ga naslovi: "Gospode baronici Danglars."

"Zvezčer ga položim na njeno toaletno mizico."

Nato vzame iz skrivnega predala potni list.

"Prav," pravi, "veljavjen je še za dva meseca."

(Nadaljevanje sledi.)

## NASVETI

za dom, kuhinjo in gospodinjstvo

Zbirka Mrs. S.

Zmleta teletina. Vzemi po potrebi zmletega telečjega mesa, dodaj dve mehki v mleku namočeni in otisnjeni žemlji, malo soli, eno jajce, malo drobno sesekljane zelenega petrusija, žlico raztopljenega sirovega masla in nekaj na drobne kosce zrezane slanine. Vse to dobro zmešaj. Napravi podlogat hlebek, povajljaj ga v drobtinah in daj peči v kozu; pri tem pa po malem prilivaj juho ali pa samo vročo vodo. Peci, dokler ne postane lepo temno rumeno. Nazadnje zamešaj v sok malo moko, in ko moka zarumeni, dodaj sok od limone in po potrebi še malo zaliž v vodo, da dobisi gostljato omako. Ko vse še enkrat prevre, zreži meso na tenke kose, zloži v skledo in polj po mesu s sokom. Zraven daščen riž in solato.

Dušen riž na laški način. 2 unci sirovoga masla segrej in prepraži žlico drobno sesekljane čebule. Na čebulo stresi sko-